Súd:	Okresný súd Považská Bystrica
Spisová značka:	7C/58/2009
Identifikačné číslo súdneho spisu:	3709202629
Dátum vydania rozhodnutia:	01. 07. 2009
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ:	JUDr. Róbert Jankovský
ECLI:	ECLI:SK:OSPB:2009:3709202629.2

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd v Považskej Bystrici samosudca JUDr. Róbert Jankovský v právnej veci navrhovateľa P. M., nar. XX.X.XXXX,. bytom P. B., D. XXXX/XXX,. právne zastúpeného JUDr. M. M., advokátom so sídlom P. B., N.. A. H. X/XX. proti odporcovi P. K., nar.XX.X.XXXX,. bytom P. B., S. XX/XX,. právne zastúpenému JUDr. K. P., advokátom so sídlom P. B., C. XX/XX,. o náhradu nemajetkovej ujmy takto

r o z h o d o l :

Odporca je p o v i n n ý zaslať navrhovateľovi na adresu jeho trvalého bydliska do troch dní od právoplatnosti rozsudku vlastnoručne podpísaný list tohto znenia:

"Vážený pán P. M., ospravedlňujem sa Vám za to, že som dňa 30. apríla 2007 podal písomné trestné oznámenie adresované M. V. S. a G. P. S. v B., v ktorom som uviedol ako odosielateľa "O. Z." s nečitateľným podpisom v úmysle privodiť Vám trestné stíhanie, v ktorom som nepravdivo uviedol, že obchodujete so zbraňami za účelom pytliactva, podieľate sa na vyzbrojení pytliakov z H. M. dovozom zbraní z T., ktoré predávate konkrétnym osobám, J. H., Z. a J. H., z obce H. M., že prechovávate nelegálne zbrane v mieste Vášho trvalého bydliska ako aj v H. J. v H. M., vo Vašich osobných motorových vozidlách, v presne neurčenom dome u svokrovcov v obci H., že obchodujete s drogami a vyhrážate sa iným osobám zastrelím."

Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi titl. náhrady nemajetkovej ujmy sumu 33.194,- Eur do 3 dní od právoplatnosti rozsudku.

Odporca je p o v i n n ý nahradiť navrhovateľovi trovy konania vo výške 3.167,62 Eur, do 3 dní od právoplatnosti rozsudku, na účet právneho zástupcu navrhovateľa JUDr. M. M..

o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľ sa návrhom domáhal, aby súd uložil odporcovi povinnosť zaslať mu vlastnoručne podpísaný list znenia: „ Vážený pán P. M., ospravedlňujem sa Vám za to, že som dňa 30. apríla 2007 podal písomné trestné oznámenie adresované M. V. S. a G. P. S. v B., v ktorom som uviedol ako odosielateľa „O. Z.“ s nečitateľným podpisom v úmysle privodiť Vám trestné stíhanie, v ktorom som nepravdivo uviedol, že obchodujete so zbraňami za účelom pytliactva, podieľate sa na vyzbrojení pytliakov z H. M. dovozom zbraní z T., ktoré predávate konkrétnym osobám, J. H., Z. a J. H. z obce H. M., že prechovávate nelegálne zbrane vo Vašich osobných motorových vozidlách, v presne neurčenom dome u svokrovcov v obci H., že obchodujete s drogami a vyhrážate sa iným osobám zastrelením.“. Ďalej sa voči odporcovi domáhal zaplatenia nemajetkovej ujmy 33.194,- € a náhrady trov konania. Svoj návrh odôvodnil tak, že rozsudkom Okresného súdu Považská Bystrica zo dňa 19.2.2009 č.k. 2T 298/2008-219 bol odporca uznaný za vinného z prečinu krivého obvinenia podľa § 345 ods. 1 Tr. zák., za ktorý mu bol uložený

trest odňatia slobody na 1 rok, ktorý mu bol podmienečne odložený na skúšobnú dobu 1 rok. Prečin odporcu spočíval v tom, že dňa 30.4.2007 zaslal M. V. S. a G. P. S. v B. list, v ktorom ako odosielateľa uviedol „O. Z.“ s nečitateľným podpisom. V tomto liste uviedol, že navrhovateľ a jeho syn obchodujú so zbraňami za účelom pytliactva, podieľajú sa na vyzbrojení pytliakov z H. M. dovozom zbraní z T., ktoré predávajú konkrétnym osobám, J. H., Z. a J. H. z obce H. M., že prechovávajú nelegálne zbrane v osobných motorových vozidlách, v presne neurčenom dome u svokrovcov v obci H., že obchodujú s drogami a vyhrážajú sa iným osobám zastrelením. Na základe tohto listu bola Okresným súdom Považská Bystrica príkazom zo dňa 27.6.2007 nariadená u navrhovateľa domová prehliadka, a to v jeho rodinnom dome súp. č. XXXX,. k.ú. P. B. na parc. č. 2342/188, zapísanom na LV č. 4657 a v priľahlých priestoroch, ako i v jeho budove horského hotela J. bez súpisného čísla v obci H. M., na parc. č. 1849, k.ú. H. M. a v priľahlých priestoroch. Prehliadka bola realizovaná 28.6.2007 v ranných hodinách s negatívnym výsledkom. Týmto útokom odporcu boli zasiahnuté viaceré aspekty osobnosti navrhovateľa, lebo zasiahol do jeho občianskej, rodinnej, profesionálnej vážnosti a cti, i dobrej povesti. Samotné domové prehliadky boli „divadlom“ pre susedov, po nich sa mnohí z nich začali na neho dívať ako na kriminálnika. Jeho známi si od neho začali udržiavať odstup a vyhýbať sa mu, mali na jeho adresu nevhodné poznámky. Otrasenie dôvery pocítil aj v kruhu užšej rodiny. Rovnako utrpela jeho podnikateľská povesť, v dôsledku konania odporcu stratil niekoľko zamestnancov i obchodných partnerov. Jeho zdravotný stav sa v dôsledku týchto udalosti zhoršil, zle sa cítil v spoločnosti iných ľudí a mal problém ísť na verejnosť. Výšku nemajetkovej ujmy považoval za primeranú vážnosti zásahu odporcu.

Odporca sa k veci vyjadril tak, že je pravdou, že bol uznaný za vinného z trestného činu krivého obvinenia podľa § 345 ods. 1 Tr. zák. v konaní sp.zn. 2T 298/2008. V danej veci však ide o civilnú žalobu, a preto svoje tvrdenia musí navrhovateľ aj preukázať, čo však neurobil. Celý spor je podľa neho výsledkom dlhoročných zlých vzťahov medzi rodinami účastníkov, kde z oboch strán dochádza k fyzickým aj verbálnym útokom, čoho dôkazom je napr. i rozsudok Okresného súdu Považská Bystrica sp.zn. 2T 11/2006, ktorým bol R. M. uznaný za vinného z trestného činu ublíženia na zdraví a výtržníctva. Za prijateľnú formu zadosťučinenia považoval ospravedlnenie, avšak výšku nemajetkovej ujmy mal za neopodstatnenú. Navrhovateľ musí v konaní preukázať, že v konkrétnom prípade nestačí takéto zadosťučinenie, a to z hľadiska intenzity, trvania a rozsahu nepriaznivých dôsledkov vzniknutých poškodenému. Súd by mal tiež prihliadať na okolnosti, za ktorých k porušeniu došlo.

Súd vykonal vo veci dokazovanie výsluchom účastníkov, svedkov MUDr. V. S., Ing. M. K. CSc., D. M., Ing. A. P., oboznámením sa s návrhom a jeho prílohami, spisom tunajšieho súdu sp.zn. 2T 298/08 a sp.zn. 0Tp 216/2007 a zistil nasledovné:

Rozsudkom tunajšieho súdu sp.zn. 2T 298/2008 zo dňa 19.2.2009 bol odporca uznaný za vinného, že dňa 30.4.2007 zaslal M. V. S. a G. P. S. v B. list, v ktorom ako odosielateľa uviedol „O. Z.“ s nečitateľným podpisom v úmysle privodiť trestné stíhanie P. M., nar. XX.X.XXXX,. navrhovateľovi a R. M., nar. X.X.XXXX,. v ktorom uviedol, že menovaní obchodujú so zbraňami za účelom pytliactva, podieľajú sa na vyzbrojení pytliakov z H. M. dovozom zbraní z T., ktoré predávajú konkrétnym osobám - J. H., Z. a J. H. z obce H. M., že prechovávajú nelegálne zbrane v mieste svojho trvalého bydliska ako aj v hoteli J. v H. M., vo svojich osobných motorových vozidlách, v presne neurčenom dome u svokrovcov v obci H. obchodujú s drogami a vyhrážajú sa iným osobám zastrelením; na základe čoho sudca pre prípravné konanie Okresného súdu Považská Bystrica vydal príkaz na vykonanie domovej prehliadky pod č. 0Tp 216/07 zo dňa 27.6.2007 u P. M. v jeho rodinnom dome v P. B. a príkaz 0Tp 217/2007 zo dňa 27.6.2007 v jeho horskom hoteli J. v obci H. M. a príkaz č. 0Tp 212/2007 zo dňa 25.6.2007 u R. M. v jeho rodinnom dome súp. č. XX. v obci P., okres P. B., pričom pri vykonaných domových prehliadkach neboli zistené žiadne zbrane ani iné veci pochádzajúce z trestnej činnosti, teda iného lživo obvinil z trestného činu v úmysle privodiť jeho trestné stíhanie, čím spáchal prečin krivého obvinenia podľa § 345 ods. 1 Tr. zák. a bol za to odsúdený na trest odňatia slobody v trvaní 1 rok, ktorý mu bol podmienečne odložený na skúšobnú dobu 1 rok.

Príkazom na domovú prehliadku zo dňa 27.6.2007 č.k. 0Tp 216/07-4, vydaným sudcom pre prípravné konanie tunajšieho súdu, bola nariadená domová prehliadka u navrhovateľa, a to v rodinnom dome súp.

č. XXXX,. k.ú. P. B. na parc. č. 2342/188, zapísanom na LV č. 4657 a v priestoroch k domu patriacich. Zo zápisnice o vykonaní tejto domovej prehliadky zo dňa 28.6.2007 vyplýva, že táto bola skončená bez nájdených vecí.

Navrhovateľ na pojednávaní uviedol, že v júni 2007 boli v jeho rodinnom dome i v horskej chate v H. M. vykonané domové prehliadky políciou, a to tak, že ráno o 6,00 hod. ho zobudili policajti, ktorí sa preukázali príkazom na domovú prehliadku. V tom čase sa v dome nachádzali aj jeho manželka, plnoleté deti - dcéra a syn, ako aj dcérin priateľ. Keď na výzvu polície vyhlásil, že žiadne zbrane nemá a neukrýva, vyzvali ho na umožnenie vstupu do obydlia. Prišli na 3 autách, jedno malo označenie Polícia, ktoré mali odstavené pred jeho rodinným domom. Prehliadka trvala asi 3 hodiny, pričom prehľadali celý dom, jeho ošatenie, osobné veci apod. Všetci susedia videli, že je u neho polícia, ľudia cestou okolo nazerali do jeho domu. Po skončení prehliadky sa jeho život zmenil. Ľudia sa naň pozerali podozrievavo, dodnes cíti pochybovačné pohľady susedov a známych. Niekoľko mesiacov potom nebol schopný ísť ani na nákup napr. do T., lebo videl, že ľudia sa od neho odvracajú. P. B. je malé mesto, táto skutočnosť sa rýchlo rozšírila a dodnes cíti, že ľudia ho podozrievajú, pričom on nemá možnosť ich presvedčiť. Po prehliadke skončil aj vzťah jeho dcéry s priateľom, a to z dôvodu, že tento začal pochybovať o povesti rodiny. Poukázal na to, že je funkcionárom F. P., kde naň dodnes ľudia vykrikujú, či nemá na predaj nejaké zbrane a drogy, robia si z neho posmešky. Dlhoročne podniká v oblasti výroby hliníkových okien a turistického ruchu a nepravdivé trestné oznámenie zo strany odporcu zasiahlo aj do tejto oblasti, pretože obchodní partneri voči nemu stratili dôveru. Taktiež z jeho firmy odišiel aj jeho syn D., súčasne s viacerými zamestnancami, ktorí ho podozrievali. Tieto skutočnosti zle znášala aj jeho matka i manželka. Celá situácia naň zle vplývala, nakoľko pol roka pred prehliadkou utrpel mozgovú cievnu príhodu.

Odporca uviedol, že oznámenie na navrhovateľa podal z dôvodu dlhoročných sporov medzi rodinami účastníkov. Dokonca sa raz stalo, že navrhovateľ opil dvoch občanov obce H., ktorých mená nepozná, a ktorých potom nahovoril, aby rozbili okná na dome jeho otca. Navrhovateľ sa jeho otcovi vyhrážal, že mu dá zobrať vojnové vyznamenania a vezme mu strechu nad hlavou. Navrhovateľ v rekreačnom zariadení H. M. užíva ich pozemky na základe nájomnej zmluvy uzavretej na 30 rokov, pričom tieto poškodzuje tým, že na nich buduje stavby.

Právny zástupca navrhovateľa poukázal na skutočnosť, že pre úspešné uplatnenie práva na ochranu osobnosti stačí zistenie, že zásah bol objektívne spôsobilý narušiť alebo ohroziť práva chránené § 11 Obč. zák., nevyžaduje sa ani vyvolanie následkov.

Právny zástupca odporcu zdôraznil, že nebolo preukázané, že by navrhovateľovi bola spôsobená finančná ujma a navrhol, aby súd priznal navrhovateľovi nemajetkovú ujmu v hodnote 10.000,- Sk.

Svedok MUDr. V. S. uviedol, že je dlhoročným priateľom a susedom navrhovateľa. Pred 2 rokmi videl priebeh domovej prehliadky u navrhovateľa, rovnako to videli ďalší susedia, lebo štvrť je pomerne husto osídlená, navrhovateľa pozná veľa ľudí, takže taká „atrakcia“ nezostala nepovšimnutá. Mnohí ľudia prechádzajúc okolo domu navrhovateľa autami pribrzďovali a sledovali situáciu. Neskôr sa od známych dozvedel, že navrhovateľ mal obchodovať s drogami a zbraňami, čo u neho vyvolalo pochybnosti o osobe navrhovateľa, hoci ho roky pozná. Dovtedy sa často aj s rodinami navštevovali, potom sa im, aj ďalším susedom, začal navrhovateľ vyhýbať. Asi po roku sa rozchýrilo, že to celé bola vymyslené a navrhovateľ u neho opäť získal dôveru. V súčasnosti si z navrhovateľa on aj ostatní robia posmešky, vykrikujú na neho, či nemá na predaj nejakú zbraň, prípadne drogy. Celá situácia bola veľmi nepríjemná a otriasla jeho dôverou v navrhovateľa. Od toho času je medzi nimi akýsi obojstranný blok. Pri realizácii domovej prehliadky si susedia medzi sebou hovorili, že si mysleli, že bývajú v slušnej štvrti a že by nepovedali, že majú medzi sebou takého lotra ako je M..

Svedok Ing. M. K., CSc. uviedol, že niekoľko rokov podniká a pôsobí ako generálny riaditeľ spoločnosti S. E., a.s., B.. S navrhovateľom sa pozná asi od roku 2001-2002 ako s obchodným partnerom, po čase tento vzťah prerástol do priateľského vzťahu. Niekoľkokrát ho navštívil. Jeho ďalšia spoločnosť vlastní viaceré nehnuteľnosti v P. B., a preto tam pracovne trávi dosť času. Asi pred rokom sa pri takomto

pobyte dozvedel, že navrhovateľ má problémy s políciu, že u neho doma aj v rekreačnom stredisku bola vykonaná prehliadka, pri ktorej hľadali zbrane a drogy. Do tej doby sprostredkúval predaj okien vyrábaných navrhovateľom pre svojich odberateľov, ale skutočnosť, ktorú zistil, v ňom vyvolala strach, či navrhovateľ nemôže ohroziť jeho podnikanie a jeho odberateľov, a preto s ním obmedzil kontakty. Prestal ho navštevovať, telefonovať, pri jeho žiadosti o sprostredkovanie odberu okien mu dával len vyhýbavé odpovede. Až na tomto pojednávaní sa oficiálne dozvedel o tom, že celá vec bola vykonštruovaná a oznámenie bolo nepravdivé. Potom, ako zistil, že u navrhovateľa bola vykonaná prehliadka, prestal sprostredkúvať predaj jeho okien a odmietol mu aj poskytnúť pôžičku, ktorú by mu inak poskytol, keby o prehliadke nevedel. Dnes sú vzťahy medzi nimi stabilizované.

Svedok D. M. k veci uviedol, že je synom navrhovateľa. Pred 2 rokmi mu otec telefonoval, že u neho robili domovú prehliadku, čo neskôr potvrdil jeho brat R. s tým, že u otca hľadali zbrane. Neveril tomuto, nikdy u otca zbrane nevidel. V tej dobe bol zamestnaný u otca vo firme, kde pracovalo asi 20 zamestnancov, medzi ktorými sa povrávalo, že otec je trestne stíhaný, že má problémy s políciou, mali posmešné poznámky, že otec vyžaduje disciplínu a sám ma problém s políciou. Bolo mu to nepríjemné, a preto po polroku z firmy odišiel. Rovnako odišlo niekoľko iných zamestnancov, ktorí dobre zarábali, s tým, že rozprávali, že u lumpa robiť nebudú. Býval s manželkou u svokrovcov, ktorí sa tiež stále vypytovali, čo má otec s políciou a pochybovali o povesti a aktivitách jeho otca. Bolo mu otca ľúto, zle to znášal. V súčasnosti je medzi nimi dobrý vzťah, neskôr sa dozvedel, že to všetko bolo vymyslené. Otec má 83-ročnú mamu, ktorá sa otca tiež stále pýtala, aké má problémy a otec ju len ťažko presviedčal, že to nie je pravda.

Svedok Ing. A. P. uviedol, že je dlhoročný priateľ navrhovateľa, súkromne podniká. Je rovnako ako navrhovateľ funkcionárom F. P.. Vedel o tom, že polícia asi pred 2 rokmi vykonala u navrhovateľa domovú prehliadku. Táto informácia sa veľmi rýchlo rozšírila v P. B. aj P.. Hovorilo sa, že u navrhovateľa hľadali zbrane. Ľudia o ňom pochybovali, čo je to za človeka, že prechováva zbrane. Pol roka po udalosti prestal navrhovateľ chodiť na futbal, zrejme mu to bolo nepríjemné, hanbil sa ľudí a nechcel čeliť urážkam. Aj keď po čase začal opäť na futbal chodiť, ľudia z obce naň pokrikovali a smiali sa mu, či nemá doma na predaj nejaké zbrane.

Súd vec posúdil podľa § 11 a nasl. Obč. zák.

Podľa § 11 Obč. zák. fyzická osoba má právo na ochranu svojej osobnosti, najmä života a zdravia, občianskej cti a ľudskej dôstojnosti, ako aj súkromia, svojho mena a prejavov osobnej povahy.

Podľa § 13 ods. 1, 2, 3 Obč. zák. fyzická osoba má právo najmä sa domáhať, aby sa upustilo od neoprávnených zásahov do práva na ochranu jeho osobnosti, aby sa odstránili následky týchto zásahov a aby mu bolo dané primerané zadosťučinenie. Pokiaľ by sa nezdalo postačujúce zadosťučinenie podľa odseku 1 najmä preto, že bola v značnej miere znížená dôstojnosť fyzickej osoby alebo jeho vážnosť v spoločnosti, má fyzická osoba tiež právo na náhradu nemajetkovej ujmy v peniazoch. Výšku náhrady podľa odseku 2 určí súd s prihliadnutím na závažnosť vzniknutej ujmy a na okolnosti, za ktorých k porušeniu práva došlo.

Predmetom ochrany osobnosti podľa § 11 Obč. zák. sú také rýdzo osobné práva osoby, ktoré ovplyvňujú rozvoj osobnosti a sú s ním úzko späté.

V predmetnej veci je predmetom ochrany občianska česť a ľudská dôstojnosť navrhovateľa. Navrhovateľ videl zásah odporcu v jeho protiprávnom konaní, za ktoré bol v trestnom konaní sp.zn. 2T 298/2008 uznaný za vinného. Následkom jeho konania utrpel psychickú a spoločenskú ujmu, mnohí susedia a známi sa začali na neho dívať ako na kriminálnika. Začali od neho udržiavať odstup a vyhýbať sa mu, mali na jeho adresu nevhodné poznámky. Otrasenie dôvery pocítil aj v kruhu užšej rodiny. Rovnako utrpela jeho podnikateľská povesť, v dôsledku konania odporcu stratil niekoľko zamestnancov i obchodných

partnerov. Jeho zdravotný stav sa vplyvom týchto udalosti zhoršil. Preto požadoval od odporcu jednak primerané zadosťučinenie - ospravedlnenie a jednak náhradu nemajetkovej ujmy 33.194,- €.

Zodpovednosť za porušenie alebo ohrozenie práva na ochranu osobnosti je pritom založená na princípe objektívnej zodpovednosti, t.j. na strane narušovateľa nevyžaduje zavinenie. Na vznik občianskoprávnej sankcie za nemajetkovú ujmu musia byť splnené 3 základné podmienky, a to existencia zásahu, ktorý je objektívne spôsobilý privodiť navrhovateľvi ujmu (nemajetkovú) na právach chránených ustanovením § 11 Obč. zák., neoprávnenosť tohto zásahu a príčinná súvislosť medzi zásahom a jeho neoprávnenosťou. Súd pri rozhodovaní o nemajetkovej ujme musí zohľadniť i skutočnosť, že náhradu nemajetkovej ujmy v peniazoch môže priznať až subsidiárne, iba v prípade, že sa dostatočne preukáže zníženie dôstojnosti, vážnosti v spoločnosti v značnej miere, keď nepostačí upustenie od protiprávnych zásahov, odstránenie následkov a poskytnutie primeraného zadosťučinenia.

Pokiaľ ide o existenciu zásahu do práv chránených ust. § 11 Obč. zák. postačuje, ak ide o zásah objektívne spôsobilý vyvolať ujmu, spočívajúcu nielen v porušení, ale i v ohrození osobnosti fyzickej osoby. V danej veci súd z vykonaného dokazovania vyvodil, že odporca skutočne svojim konaním, za ktoré bol odsúdený rozsudkom tunajšieho súdu zo dňa 19.2.2009 č.k. 2T 298/2008-219, teda krivým obvinením navrhovateľa z trestnej činnosti, porušil právo navrhovateľa na ochranu osobnosti, konkrétne právo na ochranu jeho občianskej cti a ľudskej dôstojnosti. K námietke odporcu, že navrhovateľ nepreukázal, že by jeho konaním vznikla finančná ujma napr. v podnikaní, súd poukazuje na skutočnosť, že pri ochrane osobnosti ide vždy o nemajetkovú ujmu, t.j. ujmu, ktorá sa nepremieta vždy do majetkovej sféry človeka, na rozdiel od majetkovej ujmy, upravenej v ust. § 16 Obč. zák.

Ďalšími predpokladmi úspešného uplatnenia nároku na náhradu nemajetkovej ujmy je neoprávnenosť zásahu do práv na ochranu osobnosti a príčinná súvislosť medzi zásahom a jeho neoprávnenosťou. Neoprávnenosť takého zásahu je vymedzená v tom zmysle, že ide o konanie proti osobnej a mravnej integrite človeka, ktoré je objektívne spôsobilé znížiť jej dôstojnosť, vážnosť a česť, a ktoré ohrozuje je postavenie a uplatnenie v spoločnosti. V danom prípade mal súd za preukázané, že krivé obvinenie navrhovateľa z trestnej činnosti zo strany odporcu, bolo nepochybne objektívne spôsobilé znížiť česť a vážnosť navrhovateľa v spoločnosti.

Z výpovede svedka MUDr. V. S. vyplynulo, že priebeh domovej prehliadky u navrhovateľa, vyvolanej krivým obvinením odporcu, videli susedia i okoloidúci. V okruhu ich známych sa začali šíriť reči, že navrhovateľ mal obchodovať s drogami a zbraňami. Táto udalosť mala vplyv na ich priateľský a susedský vzťah.

Svedok Ing. M. K., CSc. potvrdil, že domová prehliadka u navrhovateľa v spojení s jeho údajnou trestnou činnosťou v ňom vyvolala strach, či navrhovateľ nemôže ohroziť jeho podnikanie a podnikanie jeho odberateľov, a preto ho prestal navštevovať, sprostredkúvať predaj jeho okien a odmietol mu aj poskytnúť pôžičku, ktorú by mu inak poskytol, keby o prehliadke nevedel.

Podľa výpovede svedka D. M., ktorý bol v tom čase zamestnaný v otcovej firme sa medzi zamestnancami navrhovateľa povrávalo, že otec je trestne stíhaný, že má problémy s políciou, mali posmešné poznámky, že otec vyžaduje disciplínu a sám ma problém s políciou. Niekoľko zamestnancov dalo výpoveď práve v dôsledku ich pochybností o navrhovateľovej povesti. Rovnako i okruh najbližšej rodiny bol znepokojený udalosťami a pochybovali o aktivitách navrhovateľa.

Z výpovede svedka Ing. A. P. vyplynulo, že aj v obci P., kde bol navrhovateľ funkcionárom futbalového klubu ľudia pochybovali o navrhovateľovi, tento musel čeliť rôznym urážkam a v tejto súvislosti sa istý čas prestal zúčastňovať futbalových zápasov.

Všetci svedkovia potvrdili, že ľudia doposiaľ navrhovateľovi adresujú posmešné poznámky, ktoré poukazujú na jeho údajnú trestnú činnosť, z ktorej ho krivo obvinil odporca.

Na základe týchto výpovedí svedkov, o ktorých pravdivosti súd nemal dôvod pochybovať, a ktorú pravdivosť napokon ani odporca nespochybnil, mal súd za to, že navrhovateľ uniesol dôkazné bremeno a preukázal, že jeho dobré meno, česť, vážnosť a dôstojnosť boli nielen ohrozené, ale aj objektívne poškodené neoprávneným zásahom odporcu do jeho osobnostných práv. V dôsledku krivého obvinenia navrhovateľa odporcom z prechovávania zbraní a ich predaja, predaja a prechovávania drog, bola nepochybne znížená vážnosť a česť navrhovateľa v okruhu jeho rodiny, známych, susedov, ale i v okruhu zamestnancov a obchodných partnerov, čo malo ďalekosiahle následky na ich správanie voči navrhovateľovi, vrátane straty zamestnancov a obchodných partnerov, ktoré v podstate pretrvávajú doposiaľ. Súd zhodnotil odporcom spôsobenú nemajetkovú ujmu i z hľadiska jej povahy, intenzity a širšieho okruhu pôsobenia nepriaznivého následku a mal za to, že v danom prípade ide o zníženie navrhovateľovej dôstojnosti a vážnosti v spoločnosti v značnej miere, tak ako to predpokladá ust. § 13 ods. 2 Obč. zák., nakoľko toto zníženie navrhovateľ vzhľadom na výpovede svedkov právom pociťoval ako závažné. Súd taktiež vzal do úvahy okolnosti, za ktorých k zásahu došlo. Podľa tvrdenia odporcu navrhovateľa krivo obvinil v dôsledku dlhotrvajúcich sporov medzi rodinami účastníkov, avšak súd práve takéto konanie odporcu považoval za absolútne neprimerané a neprípustné.

Na základe uvedených skutočností súd dospel k záveru, že v predmetnej veci bol daný dôvod na vyhovenie návrhu navrhovateľa v plnom rozsahu, teda na priznanie primeraného zadosťučinenia navrhovateľovi vo forme ospravedlňujúceho listu od odporcu, ako i vo forme náhrady nemajetkovej ujmy, keďže vážnosť a dôstojnosť navrhovateľa v spoločnosti bola znížená v značnej miere, pričom vzhľadom na závažnosť konania odporcu, ktoré viedlo až k trestnoprávnym úkonom proti navrhovateľovi, nepostačí len poskytnutie primeraného zadosťučinenia. Súd sa pritom stotožnil s výškou požadovanej náhrady nemajetkovej ujmy 33.194,- €, nakoľko vzhľadom na osobu navrhovateľa išlo o zníženie jeho dôstojnosti a vážnosti v spoločnosti vo veľmi vysokej miere, v dôsledku čoho utrpel ujmu nielen v súkromnej, ale i v pracovnej a obchodnej oblasti.

O trovách konania súd rozhodol s poukazom na § 142 ods.1 O.s.p. tak, že odporca, ktorý bol v konaní neúspešný, je povinný zaplatiť úspešnému navrhovateľovi ich plnú náhradu. Trovy konania navrhovateľa spočívali v zaplatenom súdnom poplatku 1.061,50 € a trovách právneho zastúpenia podľa vyhlášky č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb v celkovej výške 2.106,12 €. Predmetom konania boli 2 nároky navrhovateľa - na primerané zadosťučinenie (ospravedlnenie), ktorého hodnotu nemožno vyjadriť v peniazoch a na náhradu nemajetkovej ujmy vo výške 33.194,- €. Súd preto advokátovi navrhovateľa priznal za jeden úkon právnej služby tarifnú odmenu 492,83 € podľa § 10 ods. 1 vyhlášky za nárok na zaplatenie nemajetkovej ujmy, zvýšenú v zmysle § 13 ods. 4 cit. vyhl. o polovicu základnej sadzby podľa § 11 ods. 1 vyhlášky (z nároku na primerané zadosťučinenie), t.j. o 26,75 €,. Spolu teda odmena advokáta za 1 úkon právnej služby predstavuje sumu 519,58 €. Advokát navrhovateľa v konaní vykonal 4 úkony á 519,28 €, a to prevzatie a príprava, podanie žaloby, účasť na pojednávaní dňa 10.6.2009 a dňa 1.7.2009 + 4 x režijný paušál á 6,95 €.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní od jeho doručenia cestou tunajšieho súdu na Krajský súd v Trenčíne v 2 vyhotoveniach.

Podľa § 42 ods. 3 O.s.p. musí byť z podaného odvolania zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka, čo sleduje a musí byť podpísané a datované. Podanie treba doložiť potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis.

Podľa § 205 ods. 1 O.s.p. musí obsahovať označenie rozhodnutia proti ktorému odvolanie smeruje, v čom vidí nesprávnosť tohto rozhodnutia alebo postupu súdu a čoho sa odvolávateľ domáha.